

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 3 september 2000 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de federale personeelsleden en tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 april 1999 houdende toekeuring van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van sommige federale overheidsdiensten, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het eerste lid betalen de personeelsleden in het resterend gedeelte van de prijs van het valideringsbiljet hun deel, dat overeenstemt met het aandeel trein tweede klasse of de werknemersbijdrage, niet voor valideringsbewijzen die worden aangekocht tijdens de periode van 1 maart 2004 tot en met 31 december 2007, ongeacht de duur van hun geldigheid. » .

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2004.

**Art. 3.** Onze Minister van Ambtenarenzaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting  
en Overheidsbedrijven,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken,  
Ch. DUPONT

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 3 septembre 2000 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel fédéral et portant modification de l'arrêté royal du 20 avril 1999 accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de certains services publics fédéraux est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les membres du personnel ne paient pas leur quote-part de la partie restante du prix du billet de validation, qui correspond à la part train deuxième classe ou la cotisation des salariés, pour des titres de validation qui sont achetés pendant la période du 1<sup>er</sup> mars 2004 jusqu'au 31 décembre 2007 inclus, quelle que soit la durée de leur validité. ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2004.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget  
et des Entreprises publiques,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique,  
Ch. DUPONT

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 4534

[C — 2004/22947]

**16 NOVEMBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot de niveaus 1 en 2+, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Fonds voor de beroepsziekten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels bekraftigt bij de wet van 12 december 1997, inzonderheid op artikel 21, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1996 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot de niveaus 1 en 2+;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 4534

[C — 2004/22947]

**16 NOVEMBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 1 et 2+ et modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers au Fonds des maladies professionnelles

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997, notamment l'article 21, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1996 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 2, 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 1 et 2+;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Fonds voor de beroepsziekten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001, 7 juli 2002 en 3 april 2003;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor de beroepsziekten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 januari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, van 27 maart 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, van 17 maart 2003;

Gelet op het protocol van het Sectorcomité XX van 5 december 2003;

Gelet op het advies 37.667/1 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Werk en Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I.** — *Wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot de niveaus 1 en 2+*

**Artikel 1.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot de niveaus 1 en 2+ wordt vervangen als volgt :

« Koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten. »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. In afwijking van artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, omvat het niveau D de afgeschafte graad van ziekenoppasser. »

**HOOFDSTUK II.** — *Wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Fonds voor beroepsziekten*

**Art. 3.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Fonds voor de beroepsziekten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002 wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. De ziekenoppasser (afgeschafte graad) geniet de hierna vermelde bijzondere weddenschaal :

12.902,40 – 17.509,82

3 x 1 x 140,09

5 x 2 x 278,95

8 x 2 x 349,05

(Kl. 18 jaar – N. D – G. A) »

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. De ambtenaren die titularis waren van een geschrapt gemene graad en die begunstigde zijn van een bijzondere weddenschaal, worden ingeschaald in de weddenschaal verbonden aan hun nieuwe graad overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde bijlage.

De geldelijke ancienniteit die verworven is door deze ambtenaren wordt geacht verworven te zijn in de nieuwe weddenschaal. »

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Fonds des maladies professionnelles, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001, 7 juillet 2002 et 3 avril 2003;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 janvier 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, du 27 mars 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, du 17 mars 2003;

Vu le protocole du Comité du secteur XX du 5 décembre 2003;

Vu l'avis 37.667/1 du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre de l'Emploi et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>.** — *Modification de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 1 et 2+*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles aux niveaux 1 et 2+ est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté royal du 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles. »

**Art. 2.** Article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. En dérogation à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, le niveau D comprend le grade supprimé de garde malade. »

**CHAPITRE II.** — *Modification de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers au Fonds des maladies professionnelles*

**Art. 3.** L'article 3 de l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers au Fonds des maladies professionnelles, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Le garde malade (grade supprimé) bénéficie de l'échelle de traitement spéciale mentionnée ci-après :

12.902,40 – 17.509,82

3 x 1 x 140,09

5 x 2 x 278,95

8 x 2 x 349,05

(Cl. 18 ans – N. D – G. A) »

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Les agents qui étaient titulaires des grades communs rayés et qui sont bénéficiaires d'échelle de traitement particulière, sont intégrés dans l'échelle de traitement liée à leur nouveau grade conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée acquise dans la nouvelle échelle de traitement. »

**Art. 5.** Worden opgeheven in hetzelfde besluit :

1° artikel 5;

2° artikel 9, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002.

**Art. 6.** Artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002 wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. § 1. In afwijking van artikel 4, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd tot de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschraptte graad van paramedicus, die, als overgangsmaatregel, de hierna vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

18.101,57 – 28.258,64

3 x 1 x 535,13

12 x 2 x 712,64

(Kl. 23 jaar – N. B – G. A).

§ 2. De ambtenaren bedoeld in § 1 kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

§ 3. De ambtenaren voorheen bekleed met de geschraptte graad van paramedicus en begunstigde van de in § 1 vermelde weddenschaal die ten minste twaalf jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, bekomen, wanneer ze geslaagd zijn voor competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 van zodra ze achttien jaar graadancienniteit hebben.

De niet-geslaagden bekomen, van zodra zij achttien jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal 28 E. Zij kunnen deelnemen aan competentiemeting 2.

Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zijn dan deze van deze paragraaf, dan worden de voordeligste bepalingen toegepast. »

**Art. 7.** Artikel 11 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002 wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. § 1. In afwijking van artikel 4, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd tot de graad van administratief assistent, voorheen bekleed met de geschraptte graad van bestuursassistent, die, als overgangsmaatregel, de hierna vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

16.416,43 – 24.968,81

3 x 1 x 267,31

2 x 2 x 356,34

2 x 2 x 712,64

9 x 2 x 623,61

(Kl. 20 jaar – N. C – G. A). »

§ 2. De ambtenaren bedoeld in § 1 kunnen deelnemen aan competentiemeting 4.

De geslaagden bekomen de competentietoelage onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 34 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden.

**Art. 5.** Sont abrogés dans le même arrêté :

1° l'article 5;

2° l'article 9, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002.

**Art. 6.** L'article 10 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. § 1<sup>er</sup>. En dérogation à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, les agents nommés d'office au grade d'expert technique revêtus auparavant du grade rayé d'assistant médical, qui bénéficiaient, à titre transitoire de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

18.101,57 – 28.258,64

3 x 1 x 535,13

12 x 2 x 712,64

(Cl. 23 ans – N. B – G. A)

§ 2. Les agents visés au § 1<sup>er</sup> peuvent participer à la mesure de compétence 2.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 35 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 3. Les agents revêtus auparavant du grade d'assistant médical et anciennement bénéficiaires de l'échelle de traitement mentionnée au § 1<sup>er</sup> qui comptent au moins douze ans d'ancienneté de grade au 1<sup>er</sup> octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté de grade.

Les non lauréats obtiennent dès qu'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28 E. Ils peuvent participer à la mesure de compétences 2.

S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles du présent paragraphe, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent. »

**Art. 7.** L'article 11 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. § 1<sup>er</sup>. En dérogation à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, les agents nommés d'office au grade d'assistant administratif revêtus auparavant du grade rayé d'assistant administratif, qui bénéficiaient, à titre transitoire, de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

16.416,43 – 24.968,81

3 x 1 x 267,31

2 x 2 x 356,34

2 x 2 x 712,64

9 x 2 x 623,61

(Cl. 20 ans – N. C – G. A). »

§ 2. Les agents visés au § 1<sup>er</sup> peuvent participer à la mesure de compétences 4.

Les lauréats perçoivent l'allocation de compétences aux conditions fixées à l'article 34 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs services publics fédéraux.

§ 3. In afwijking van § 2, tweede lid, wordt het bedrag van de competentietoelage, in voorkomend geval, beperkt tot het verschil tussen het maximumbedrag van de weddenschaal CA2 vermeerderd met het bedrag van de competentietoelage, en de wedde van de weddenschaal vermeld in § 1.

§ 4. De geslaagden bedoeld in § 2, die een ancienniteit van vier jaar hebben in de weddenschaal vermeld in § 1, bekomen de weddenschaal CA3 en dit ten vroegste op 1 september 2003. De ancienniteit verworven in de oude weddenschaal vermeld in § 1 wordt in aanmerking genomen voor de berekening van deze vier jaar.

De ambtenaren die gedurende zes jaar de weddenschaal CA3 genoten hebben, bekomen de weddenschaal 22B voorzover er betrekkingen in deze schaal vacant zijn. »

**Art. 8.** Artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002 wordt vervangen als volgt :

« Art. 12. § 1. In afwijking van artikel 4, § 1, behouden de ambtenaren ambtshalve benoemd tot de graad van administratief assistent, voorheen gekleed met de geschraptte graad van eerstaanwezend technisch helper, die, als overgangsmaatregel, de hierna vermelde weddenschaal genoten, het voordeel van deze weddenschaal :

14.099,06 – 22.651,44

3 x 1 x 267,31

2 x 2 x 356,34

2 x 2 x 712,64

9 x 2 x 623,61

(Kl. 20 jaar – N. C – G. A). »

§ 2. De ambtenaren bedoeld in § 1 verkrijgen, na afloop van de periode van acht jaar gedurende de welke zij de jaarlijkse competentietoelage kregen die verbonden was aan competentiemeting 1, de weddenschaal CA2. Zij mogen deelnemen aan competentiemeting 3. »

**Art. 9.** De artikelen 13 en 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001 en 7 juli 2002 worden opgeheven met ingang van 1 december 2002.

**Art. 10.** In artikel 15 van hetzelfde besluit, wordt het woord « ministeries » vervangen door de woorden « federale overhedsdiensten ».

**Art. 11.** De bijlage gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 juli 1997 wordt vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

### HOOFDSTUK III. — *Opheffingsbepaling en slotbepaling*

**Art. 12.** Het koninklijk besluit van 23 september 1996 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor de beroepsziekten die behoren tot niveaus 2, 3 en 4 wordt opgeheven.

**Art. 13.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° de bepalingen die de overgang verzekeren van de niveaus 4 en 3 naar niveau D, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2002;

2° de bepalingen die de overgang verzekeren van niveau 2 naar niveau C, die uitwerking hebben met ingang van 1 juni 2002;

3° de bepalingen die de overgang verzekeren van niveau 2+ naar niveau B, die uitwerking hebben met ingang van 1 oktober 2002.

§ 3. En dérogation au § 2, alinéa 2, le montant de l'allocation de compétences est, le cas échéant, réduit à la différence entre le montant maximal de l'échelle de traitement CA2 augmenté du montant de l'allocation de compétences et le traitement de l'échelle de traitement mentionnée au § 1<sup>er</sup>.

§ 4. Les lauréats visés au § 2, qui comptent une ancienneté de quatre ans dans l'échelle de traitement visée au § 1<sup>er</sup>, obtiennent l'échelle de traitement CA3 et ceci au plus tôt le 1<sup>er</sup> septembre 2003. L'ancienneté acquise dans l'ancienne échelle de traitement mentionnée au § 1<sup>er</sup> est prise en compte pour le calcul de ces quatre ans.

Les agents qui ont bénéficié pendant six ans de l'échelle de traitement CA3, obtiennent l'échelle de traitement 22B dans la limite des emplois de cette échelle vacants. »

**Art. 8.** L'article 12 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12. § 1<sup>er</sup>. En dérogation à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, les agents nommés d'office au grade d'assistant administratif revêtu auparavant du grade rayé aide technique principal, qui bénéficiaient, à titre transitoire, de l'échelle de traitement mentionnée ci-après, conservent l'avantage de cette échelle de traitement :

14.099,06 – 22.651,44

3 x 1 x 267,31

2 x 2 x 356,34

2 x 2 x 712,64

9 x 2 x 623,61

(Cl. 20 ans – N. C – G. A). »

§ 2. Les agents visés au § 1<sup>er</sup> obtiennent, à l'issue de la période de huit ans pendant laquelle ils ont reçu l'allocation de compétences annuelle liée à la mesure de compétence 1, l'échelle de traitement CA2. Ils peuvent participer à la mesure de compétences 3. »

**Art. 9.** Les articles 13 et 14 du même arrêté, modifiés par les arrêtés royaux des 4 décembre 2001 et 7 juillet 2002 sont abrogés à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2002.

**Art. 10.** A l'article 15 du même arrêté, le mot « ministères » est remplacé par les mots « services publics fédéraux »

**Art. 11.** L'annexe à l'arrêté royal du 9 juillet 1997 est remplacée par l'annexe du présent arrêté.

### CHAPITRE III. — *Dispositions abrogatoire et finales*

**Art. 12.** L'arrêté royal du 23 septembre 1996 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 2, 3 et 4 est abrogé.

**Art. 13.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° des dispositions qui assurent la transition des niveaux 4 et 3 vers le niveau D, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002;

2° des dispositions qui assurent la transition du niveau 2 vers le niveau C qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> juin 2002;

3° des dispositions qui assurent la transition du niveau 2+ vers le niveau B, qui produisent ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**Art. 14.** Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Werk en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE  
De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE  
De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

**Art. 14.** Notre Ministre du Budget, Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE  
Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

**BIJLAGE : CONVERSIELABEL — ANNEXE : TABLEAU DE CONVERSION**

Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan de geschrapte graad  Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad  Echelle de traitement liée au grade créé
<b>Niveau 2+</b> Vanaf 1 oktober 2002. — A partir du 1 <sup>er</sup> octobre 2002		<b>Niveau B</b>	
Paramedicus Assistant médical	18.101,57 – 28.258,54 3/1 x 535,13 12/2 x 712,64 (Cl./kl.23 a./j.-N.2+-G.A)	Technisch deskundige Expert technique	BT1
<b>Niveau 2</b> Vanaf 1 juni 2002. — A partir du 1 <sup>er</sup> juin 2002		<b>Niveau C</b>	
Bestuursassistent Assistant administratif	16.416,43-24.968,81 3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61 (Cl./kl. 20 a./j.-N.2-G.A)	Administratief assistent Assistant administratif	CA2
Bestuursassistent Assistant administratif	14.099,06-22.651,44 3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61 (Cl./kl.20 a./j.-N.2-G. A)	Administratief assistent Assistant administratif	CA1

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 november 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 houdende vereenvoudiging van de bijzondere loopbaan van sommige ambtenaren van het Fonds voor beroepsziekten die behoren tot de niveaus 1 en 2+ en tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de het Fonds voor beroepsziekten.

Gegeven te Brussel, 16 november 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE  
De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE  
De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 novembre 2004 modifiant l'arrêté royal 9 juillet 1997 portant simplification de la carrière particulière de certains agents du Fonds des maladies professionnelles appartenant aux niveaux 1 et 2+ et modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers au Fonds des maladies professionnelles.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE  
Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE